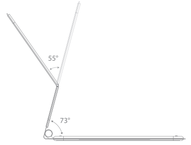
Product Overview / Produktübersicht / 製品図



EN
Note: Please adjust the keyboard within the allowable angle range, as shown in the figure above. Otherwise, it may be damaged.

DE
Hinweis: Bitte stellen Sie die Tastatur wie in dem oben stehenden Bild gezeigt innerhalb des zulässigen Winkelbereichs ein. Andernfalls kann sie beschädigt werden.

JP
ご注意：上図のように、キーボードを許容角度範囲内で調整してください。正しい方法で操作しない場合、破損する恐れがあります。

English

1. Power ON/OFF KB09111

Power ON: Slide the switch to on.
Power OFF: Slide the switch to off.

2. To pair the KB09111 with an iPad

Step 1: Slide the switch to on and KB09111 will automatically enter pairing mode at first use.
Or you can press the fn + ⌫ simultaneously for 3 seconds and then KB09111 will enter pairing mode with flashing blue indicator light.
Step 2: On the iPad, select Settings- Bluetooth- On and "Officelab KB09111" will show up in the list as an available device.
Step 3: Select "Officelab KB09111" on your iPad.
Step 4: When the blue light stays on, the keyboard has been paired with your iPad successfully.

3. Indicator

Indicator	Status	Meaning
Indicator 1: Red	Flashing	Battery volume≤20% and not in charge
	Always on	Battery volume≤80% and being charged
Indicator 1: Green	Always on	Battery volume>20% and not in charge
		Battery volume>80% and being charged
Indicator 2: Green	Always on	Caps lock on
	Off	Caps lock off
Indicator 3: Blue	Always on	Bluetooth connected
	Off	Bluetooth not connected
	Flashing	Bluetooth pairing/re-pairing

Note:
"Flashing" means the light alternates between on and off status quickly, 3 times a second.

4. How to adjust the keyboard backlight

1) Press to adjust the color of the backlight. There are 7 colors available in total.
2) Press to adjust the brightness of the backlight. 3 levels of brightness are at choice.

Note:
1) When the battery level is lower than 15%, the backlight turns off automatically.
2) The backlight will go off automatically if the keyboard is left idle for 2 minutes. You can wake it up by pressing any key.

5. How to use the Function Keys

Press and hold the fn and another key simultaneously to perform shortcuts.

For example, to mute KB09111, press and hold the fn + 0.

Key	Function	Key	Function
fn + 1	Home Screen	1	Search
fn + 2	Decrease	# 3	Increase
fn + 4	Take Screenshots	$ 5	Show/Hide the Virtual Keyboard
fn + 6	Lock	^ 7	Last track
fn + 8	Play/pause	* 9	Next track
fn + 0	Mute	fn + -	Volume-
fn + =	Volume+		Turn on/off Touchpad (On by default)
Page Up	Page up	Page Down	Page Down
Home	Home	End	End
⌫	Long press the fn + ⌫ for 3s to enter pairing mode		

6. How to Restore Factory Setting

If you are unsure what settings you have made on KB09111, you can restore the factory setting with a press and hold of fn + ⌫ for 3 seconds.

Note:
Once you restore the factory setting, all settings including the Bluetooth pairing on KB09111 will be set to the original status.

7. To Check Battery Status

Press fn + Print Screen simultaneously to check the battery status when KB09111 is not being charged.

Flashing Red Light	Battery Status
Once	0~25%
Twice	25~50%
3 times	50~75%
4 times	75~100%

8. Charging

When the battery level is under 20%, the red indicator will flash. Please recharge KB09111 in time. The recommended charging voltage and current are 5V and 250mA respectively. To charge KB09111, you can connect the USB cable to the charger of your cellphone or the USB port of a computer. The keyboard will be fully charged after 4~5 hours.

Note: It is not recommended to charge KB09111 with a fast charger.

9. Sleeping Mode

1) When KB09111 is left idle for 2 minutes, its backlight turns off.
2) When KB09111 is left idle for 30 minutes, it enters sleep mode. The Bluetooth connection will be disrupted. The connection can be rebuilt with a press of any key on KB09111.

Note: To wake up the keyboard from sleep, please press any key. Tapping the trackpad cannot wake it up.

10. Product Specification

Bluetooth Version	5.2
Bluetooth Range	≤10m
Operating Voltage	3.3-4.2V
Working Current (Backlight off)	≤2.5mA
Battery Volume	800 mAh
Working Temperature	-10~55 ℃

11. Packing list

KB09111 *1
USB-C Charging Cable *1
Instruction Manual *1

12. FAQ

1) The Bluetooth pairing is unsuccessful.
Step 1: Delete all Bluetooth pairing record related to KB09111 on your iPad.
Step 2: Press and hold fn + ⌫ simultaneously for 3 seconds to restore factory setting. The 3 indicator lights will flash 3 times simultaneously and then the blue light flashes, which means the keyboard enters Bluetooth pairing mode automatically. Then, you can re-pair the keyboard with your iPad.

2) I cannot tap the trackpad to click.
Step 1: Make sure KB09111 has been paired with your iPad via Bluetooth.
Step 2: On iPad, go to General → Trackpad to enable Tap to Click.

3) I'm experiencing some lag when using the trackpad.
Solution 1: Switch to another web page and come back.
Solution 2: Perform a quick 2-finger swipe on a wide range of the trackpad.
Cause of the problem: The original keyboard has the same problem and this may be a system defect. We have reported the issue to the officials.

Deutsch

1. AN/AUS-Schalten (ON/OFF) KB09111

Einschalten: Schieben Sie den Schalter auf ON.
Ausschalten: Schieben Sie den Schalter auf OFF.

2. KB09111 mit einem iPad koppeln

Schritt 1: Schieben Sie den Schalter auf "Ein", und das KB09111 wird bei der ersten Verwendung automatisch in den Kopplungsmodus wechseln. Sie können auch die fn + ⌫ gleichzeitig 3 Sekunden lang drücken, dann wechselt das KB09111 in den Pairing-Modus und die blaue Anzeigeleuchte blinkt.
Schritt 2: Wählen Sie auf dem iPad Einstellungen- Bluetooth- Ein und "Officelab KB09111" wird in der Liste als verfügbares Gerät angezeigt.
Schritt 3: Wählen Sie "Officelab KB09111" auf Ihrem iPad.
Schritt 4: Wenn das blaue Licht an bleibt, wurde die Tastatur erfolgreich mit dem iPad gekoppelt.

3. Anzeige

Anzeige	Status	Bedeutung
Anzeige 1: Rot	Blinkt	Ladezustand≤20% wird nicht geladen
	Leuchtet durchgängig	Ladezustand ≤80% wird geladen
Anzeige 1: Grün	Leuchtet durchgängig	Ladezustand >20% wird nicht geladen
		Ladezustand >80% wird geladen
Anzeige 2: Grün	Leuchtet durchgängig	Capslock an
	Aus	Caps lock aus
Anzeige 3: Blau	Leuchtet durchgängig	Bluetooth verbunden
	Aus	Bluetooth nicht verbunden
	Blinkt	Bluetooth-Kopplung/neue Kopplung

Hinweis: "Blinkt" bedeutet, dass das Licht 3 Mal pro Sekunde blinkt.

4. Einstellen der Tastenbeleuchtung der Tastatur

1) Drücken Sie , um die Farbe der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Es sind insgesamt 7 Farben verfügbar.
2) Drücken Sie , um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Es stehen Ihnen 3 Stufen zur Verfügung.

Hinweis:
1) Wenn der Ladezustand weniger als 15 % beträgt, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch aus.
2)Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich automatisch aus, wenn die Tastatur 2 Minuten lang nicht benutzt wird. Sie können sie durch Drücken einer beliebigen Taste wieder einschalten.

5. Verwendung der Funktionstasten

Halten Sie die fn und eine andere Taste gleichzeitig gedrückt, um Tastenkombinationen auszuführen.

Beispiel - KB09111 stummschalten: Halten Sie die fn + 0 die Taste gedrückt.

Taste	Funktion	Taste	Funktion
fn + 1	Home Screen	1	Suche
fn + 2	Verringern	# 3	Erhöhen
fn + 4	Screenshot	$ 5	Virtuelle Tastatur ein-/ausblenden
fn + 6	Sperren	^ 7	Vorheriger Titel
fn + 8	Wiedergabe/Pause	* 9	Nächster Titel
fn + 0	Stummschalten	fn + -	Lautstärke verringern
fn + =	Lautstärke erhöhen		Touchpad ein-/ausschalten (standardmäßig eingeschaltet)
Page Up	Bild hoch	Page Down	Bild runter
Home	Home	End	Ende
⌫	fn + ⌫ für 3s gedrückt halten – Kopplungsmodus aktivieren		

6. So stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her

Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Einstellungen Sie auf KB09111 vorgenommen haben, können Sie die Werkseinstellung wiederherstellen, indem Sie die Tasten fn + ⌫ für 3 Sekunden gedrückt halten.

Hinweis:
Wenn Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen, werden alle Einstellungen, einschließlich der Bluetooth-Kopplung des KB09111, auf den Lieferzustand zurückgesetzt.

7. Ladezustand überprüfen

Drücken Sie gleichzeitig auf fn + Print Screen, um den Ladezustand zu überprüfen, wenn KB09111 nicht geladen wird.

Blinken der roten LED	Ladezustand
1 x	0~25%
2 x	25~50%
3 x	50~75%
4 x	75~100%

8. Aufladen

Wenn der Batteriestand unter 20 % liegt, blinkt die rote Anzeige. Bitte laden Sie KB09111 rechtzeitig auf. Die empfohlene Ladespannung und der empfohlene Ladestrom betragen 5 V bzw. 250 mA. Um KB09111 aufzuladen, können Sie das USB-Kabel an das Ladegerät Ihres Mobiltelefons oder an den USB-Anschluss eines Computers anschließen. Die Tastatur ist nach 4~5 Stunden vollständig aufgeladen.

Hinweis: Es wird nicht empfohlen, das KB09111 mit einem Schnelladegerät aufzuladen.

9. Ruhezustand

1) Wenn das KB09111 2 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.
2) Wenn KB09111 30 Minuten lang nicht benutzt wird, geht es in den Ruhezustand über. Die Bluetooth-Verbindung wird dann unterbrochen. Die Verbindung kann durch Drücken einer beliebigen Taste des KB09111 wiederhergestellt werden.

Hinweis: Um die Tastatur aus dem Ruhezustand aufzuwecken, drücken Sie eine beliebige Taste. Ein Tippen auf das Touchpad weckt die Tastatur nicht auf.

10. Produktspezifikationen

Bluetooth-Version	5.2
Bluetooth-Reichweite	≤10m
Betriebsspannung	3.3-4.2V
Betriebsstrom (Hintergrundbeleuchtung aus)	≤2.5mA
Akkukapazität	800 mAh
Betriebstemperatur	-10~55 ℃

11. Packungsinhalt

KB09111 *1
USB-C -Ladekabel *1
Bedienungsanleitung *1

12. FAQ

1) Die Bluetooth-Kopplung ist fehlgeschlagen.
Schritt 1: Löschen Sie alle Bluetooth-Einträge im Zusammenhang mit KB09111 auf Ihrem iPad.
Schritt 2: Drücken und halten Sie fn + ⌫ gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt. Die 3 Anzeigeleuchten blinken 3 Mal gleichzeitig und anschließend beginnt die blaue Leuchte zu blinken, was bedeutet, dass die Tastatur in den Bluetooth-Kopplungsmodus übergeht. In diesem Modus können Sie die Tastatur erneut mit Ihrem iPad koppeln.

2) ch kann mit dem Touchpad nicht klicken.
Schritt 1: Vergewissern Sie sich, dass das KB09111 über Bluetooth mit Ihrem iPad gekoppelt ist.
Schritt 2: Gehen Sie auf dem iPad zu "Allgemein" > "Touchpad", um "Tippen und Klicken" zu aktivieren.

3) Bei der Verwendung des Touchpads kommt es zu Verzögerungen.
Lösung 1: Wechseln Sie zu einer anderen Webseite und kommen Sie zurück.
Lösung 2: Führen Sie eine schnelle 2-Finger-Wischbewegung über einen großen Bereich des Touchpads aus.
Ursache des Problems: Die Originaltastatur hat das gleiche Problem und es könnte sich um einen Systemfehler handeln. Wir haben das Problem an die Behörden gemeldet.

日本

1. 電源オン / オフ KB09111

電源オン：電源スイッチをオンにスライドさせる
電源オフ：電源スイッチをオフにスライドさせる

2. iPad とペアリングする

ステップ 1: 電源スイッチをオンにスライドさせると、KB0911 は初めて利用する時に自動にペアモードに入ります。もしくは、fn + ⌫ を同時に 3 秒間長押ますると、KB0911 はインジケーターが青点滅して、ペアモードに入ります。
ステップ 2: iPad で「設定」>「Bluetooth」の順に選択し、「Bluetooth」をオンにします。iPad で「Officelab KB09111」が表示されるまで待ちます。
ステップ 3: iPad で「Officelab KB09111」が画面に表示されたら、その名前をタップして、ペアリングします。
ステップ 4: 青点灯した場合、キーボードは iPad と正常にペアリングされています。

3. インジケータ

インジケータ	状態	意味
インジケータ 1: 赤	点滅	電池残量≤ 20%、充電していない
	点灯	電池残量< 80%、充電中
インジケータ 1: 緑	点灯	電池残量 > 20%、充電していない
		電池残量 > 80%、充電中
インジケータ 2: 緑	点灯	キャプスロックオン
	消灯	キャプスロックオフ
インジケータ 3: 青	点灯	Bluetooth 接続済
	消灯	Bluetooth 接続していない
	点滅	Bluetooth ペアリングしている

ご注意：
「点滅」とは、インジケータライトが 1 秒間に 3 回点滅することを意味します。

4. バックライトの設定方法

1) を押して、バックライトは 7 色から選択します。
2) を押して、バックライトは 3 段階の明るさから選択します。

ご注意：
1) 電池残量が 15%未満になると、バックライトが自動的に消灯します。
2) キーボードは 2 分間アイドル状態が続くと、バックライトは自動的にスリープモードに移行します。任意のキーを押すと、ウェイクアップできます。

5. ファンクションキーの使用方法

fn と任意のファンクションキーを同時に押すと、ショートカットが実行されます

例えば、KB0911 をミュートするには、fn + 0 同時に押します。

キー	ファンクション	キー	ファンクション
fn + 1	ホームスクリーン	fn + 1	検索
fn + 2	明るさ -	fn + 3	明るさ +
fn + 4	スクリーンショット	fn + 5	仮想キーボードを表示 / 非表示する
fn + 6	ロック	fn + 7	前の曲
fn + 8	再生 / 一時停止	fn + 9	次の曲
fn + 0	ミュート	fn + -	ボリューム -
fn + =	ボリューム +		トラックパッドをオン / オフにする（デフォルトではオン）
▲ PgUp	ページアップ	▼ PgDn	ページダウン
◀ Home	ホーム（カーソルが文頭へ移動します。）	▶ End	エンド（カーソルが文末へ移動します。）
⌫	fn + ⌫ を同時に 3 秒間長押すると、ペアモードに入ります。		

6. 工場出荷時の設定に戻す

工場出荷時の設定に戻すには、fn + ⌫ キーを同時に 3 秒間押します。

ご注意：
工場出荷時の設定に戻すと、Bluetooth ペアリングを含むすべての設定が工場出荷時の状態に戻ります。

7. 電池残量の確認

充電されていない時に、fn + F10 同時に押して、電池残量を確認します。

赤インジケータの点滅回数	電池残量
1 回	0~25%
2 回	25~50%
3 回	50~75%
4 回	75~100%

8. 充電

電池残量が 20%未満になると、インジケーターが赤点滅します。 この場合は、KB09111 を充電してください。推奨される充電電圧と電流は、5V と 250mA です。 KB09111 を充電するには、付属の USB-C ケーブルをスマホ用充電アダプターまたはコンピューターの USB ポートに接続します。約 4～5 時間で満充電になります。

ご注意：急速充電器を使って本機を充電することはご遠慮ください。

9. スリープモード

1) KB09111 は 2 分間のアイドル状態が続くと、バックライトが消灯します。
2) KB09111 は 30 分間のアイドル状態が続くと、スリープモードに移行します。スリープモードでは Bluetooth 接続が切断されます。任意のキーを押すと接続を再び行います。

ご注意：スリープモードからウェイクアップさせるには、任意のキーを押してください。 トラックパッドをタップしても、ウェイクアップしません。

10. 製品仕様

Bluetooth バージョン	5.2
Bluetooth 範囲	≤ 10m
動作電圧	3.3-4.2V
動作電流（バックライトオフ）	≤ 2.5mA
バッテリー容量	800 mAh
作動温度	-10~55 ℃

11. 包装内容明細書

KB09111 * 1
タイプ C 充電ケーブル * 1
取扱説明書 * 1

12. FAQ

1) Bluetooth 接続が失敗しました。
ステップ 1： iPad で KB09111 の Bluetooth 接続履歴を削除します。
ステップ 2： fn + ⌫ を同時に 3 秒間押し続けると、工場出荷時の設定に戻してペアリングモードに自動に移行します。この場合は、 3 つのインジケーターライトが同時に 3 回点滅してから青色のライトが点滅します。そしてキーボードを iPad にもう一度接続してください。

2) トラックパッドでタップが反応しなくなりました。
ステップ 1： KB09111 が Bluetooth 経由で iPad とペアリングされているかと確認してください。
ステップ 2： iPad で［設定］→［一般］→［トラックパッド］と選択して「有効」にします。

3) トラックパッドを使用している時に、少し遅延が発生します。
解決策 1： 別の Web ページに切り替えてから戻ってきます。
解決策 2： トラックパッドの広い範囲で 2 本の指ですばやくてスワイプします。
問題原因： 純正品キーボードにも同じ問題があり、これはシステムの欠陥である可能性があります。 この問題につきましては、Apple にフィードバックしました。ご不便をおかけまして心より申し訳ございません。

Officelab®

Instruction Manual

KB09111 Bluetooth Keyboard

English • Deutsch • 日本

Service Center

Europe
F&M Technology GmbH
Tel: +49 341 5199 8410 (Working day 8 AM - 4 PM CET)
Fax: +49 341 5199 8413
Address: Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland

North America
Inateck Technology Inc.
Tel: +1 (909) 698 7018 (Working day 9 AM - 5 PM PST)
Address: 2078 Francis St., Unit 14-02, Ontario, CA 91761, USA

日本
Inateck 株式会社
電話番号：+81 06 7500 3304
〒 547-0014 大阪府大阪市平野区長吉川辺 3 丁目 10 番 11 号

Importer/Responsible Person:

Europe
F&M Technology GmbH
Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland
Tel: +49 341 5199 8410

UK
Inateck Technology (UK) Ltd.
95 High Street, Office B, Great Missenden, United Kingdom, HP16 0AL
Tel: +44 20 3239 9869

Manufacturer
Shenzhen Licheng Technology Co., Ltd.
Address: Suite 2507, Block 11 in Tian An Cloud Park, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different
from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction